



Mezzocorona, 16 gennaio 2019

Id. n. ~~62316718~~
Class. 22

OGGETTO: AVVISO MANIFESTAZIONE DI INTERESSE FINALIZZATA ALL'INDIVIDUAZIONE DI ORGANIZZAZIONI DA INVITARE ALLA PROCEDURA NEGOZIATA AI SENSI DELL'ARTICOLO 21 DELLA L.P. 23/90 E ART. 16 DELLA L.P. 2/2016 PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICA PER GLI ANNI 2019 E 2020.

La Comunità Rotaliana Königsberg intende acquisire la manifestazione di interesse da parte di organizzazioni e professionisti interessati a partecipare alla procedura per l'affidamento tramite procedura negoziata ai sensi dell'articolo della L.P. 23/90 e s.m. relativo al servizio di mediazione linguistica per gli anni 2019 e 2020.

Il presente avviso è finalizzato all'individuazione di potenziali affidatari per poi procedere all'individuazione dell'organizzazione/professionista specializzato ed operante nel settore, in possesso dei requisiti e caratteristiche necessari da invitare alla procedura negoziata.

I professionisti o le organizzazioni interessate dovranno avere esperienza almeno biennale nel campo della mediazione linguistica e svolta da personale madrelingua e/o in possesso dell'adeguata conoscenza sia della lingua italiana che delle lingue quali a titolo esemplificativo e non esaustivo: arabo, inglese, francese cinese, urdu, albanese, pakistano.

Si tratta di un servizio che verrà richiesto al presentarsi del bisogno di mediazione linguistica per colloqui che devono essere effettuati dal personale dipendente della Comunità Rotaliana nell'esercizio delle proprie funzioni con utenti che non parlano italiano di norma presso le sedi della Comunità Rotaliana Königsberg.

L'Amministrazione procedente si riserva la facoltà di interrompere in qualsiasi momento ovvero di sospendere, modificare o annullare, in tutto o in parte, la presente procedura o di non dare seguito alla selezione per l'affidamento di cui trattasi, senza che i soggetti richiedenti possano vantare alcuna pretesa.

Alla procedura verranno invitati un numero minimo di tre candidati come previsto dal comma 5 dell'art. 21 della L.P. 23/1990 e s.m. che abbiano manifestato interesse a partecipare regolarmente e nel rispetto dei termini. Si procederà alla formulazione di richiesta di preventivo anche qualora pervengano meno di 3 manifestazioni di interesse ad essere invitati ed in particolare se perverrà solamente n.1 manifestazione di interesse.

STAZIONE APPALTANTE
Comunità Rotaliana Königsberg
Via Cavalleggeri 19
38016 Mezzocorona (TN)
pec: sociale@pec.comunitarotaliana.tn.it



OGGETTO DEL SERVIZIO

Oggetto della presente manifestazione di interesse è il servizio di mediazione linguistica da svolgersi alla presenza del personale della Comunità e per la maggior parte dei casi presso le sedi della Comunità, nei casi in cui il Servizio debba effettuare dei colloqui con persone che non parlano la lingua italiana.

DURATA DEL SERVIZIO: anni 2019 e 2020.

La durata del contratto potrà essere modificata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del contraente.

SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI RICHIESTI

Per partecipare, i soggetti interessati devono presentare una manifestazione di interesse, utilizzando preferibilmente il fac-simile sub "Allegato A" e devono contestualmente dichiarare di possedere i requisiti evidenziati nel presente avviso. Nello specifico per soddisfare i requisiti indispensabili a partecipare all'eventuale conseguente procedura di gara i concorrenti devono:

- 1) essere in possesso dei requisiti di ordine generale per contrarre con la pubblica amministrazione e pertanto non incorrere in alcuno dei motivi di esclusione previsti dall'art. 24 della L.P. 2/2016 e art. 80 del D.Lgs n. 50/2016
- 2) essere in possesso dei requisiti di idoneità professionale, ai sensi dell'art. 83 comma 1 lettera c) del D.Lgs.n. 50/2016

Essere in possesso delle risorse umane e tecniche dotate e dell'esperienza necessaria per eseguire l'appalto. A tal fine, i partecipanti devono aver svolto almeno un servizio analogo di durata biennale dichiarando l'ente per il quale è stato effettuato e la relativa durata.

VALORE STIMATO DELLA FORNITURA

Il valore stimato per la fornitura, per l'intero periodo contrattuale anni 2019-2020 è pari a €. 4.000,00

PROCEDURA E CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

Il compenso orario massimo che viene riconosciuto per l'attività di mediazione è di € 27,00 + IVA. Sarà inoltre riconosciuto il rimborso chilometrico per le spese di viaggio in 0,45 al chilometro. La candidatura ed i curriculum delle organizzazioni/professionisti saranno valutati da una specifica Commissione multidisciplinare appositamente nominata dall'Ente. Verrà valutata in sede di offerta finale la proposta progettuale complessiva che verrà presentata in merito alle lingue conosciute e praticate dal professionista/organizzazione per l'attività di mediazione linguistica, nonché alla proposta economica (compenso orario).

MODALITA' E TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

I soggetti interessati devono far pervenire, entro e non oltre

LE ORE 12.00 DEL GIORNO 28 gennaio 2019

La lettera di manifestazione di interesse (scaricabile dal sito web della Comunità Rotaliana Königsberg www.comunitarotaliana.tn.it) attestante il possesso dei requisiti, redatta in lingua italiana sul modello sub Allegato A predisposto dalla stazione appaltante a mezzo PEC all'indirizzo: sociale@pec.comunitarotaliana.tn.it firmato digitalmente o in forma autografa con allegato documento di identità in corso di validità e corredato da curriculum vitae.

Si invitano gli interessati ad utilizzare caselle pec per la spedizione, al fine di evitare possibili rischi di ricezione delle mail provenienti da indirizzi non certificati.

Il presente avviso è da intendersi come mero procedimento preselettivo, finalizzato alla raccolta di manifestazioni di interesse, in seguito al quale potrà essere avviata procedura di selezione dell'operatore con cui procedere a trattativa diretta.

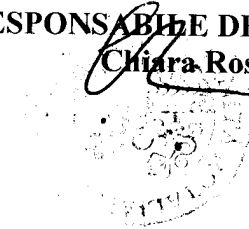
Si precisa che il presente avviso non comporta alcun obbligo contrattuale da parte della Comunità Rotaliana Königsberg.

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Responsabile del procedimento è Chiara Rossi, Responsabile del Servizio Politiche Socio-assistenziali e Diritto alla Studio della Comunità Rotaliana Königsberg.

Per eventuali informazioni contattare il numero 0461.609062 o scrivere all'indirizzo: sociale@pec.comunitarotaliana.tn.it

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
Chiara Rossi



Spett.le
COMUNITÀ ROTALIANA-KÖNIGSBERG
Via Cavallegeri, 19
38016 - MEZZOCORONA -

Pec: sociale@pec.comunitarotaliana.tn.it

AVVISO MANIFESTAZIONE DI INTERESSE FINALIZZATA ALL'INDIVIDUAZIONE DI ORGANIZZAZIONI E PROFESSIONISTI DA INVITARE ALLA PROCEDURA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICA PER GLI ANNI 2019 E 2020.

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a _____
il _____ residente a _____ in Via _____
_____ tel. _____

Munito dei necessari poteri in qualità di legale rappresentante dell'operatore economico _____

con sede in _____ C.A.P. _____ Provincia _____

Via _____ n. _____

Codice fiscale _____ partita I.V.A. _____

iscritto al Registro delle Imprese di _____ N. _____

tel _____ e.mail _____

pec _____

MANIFESTA

il proprio interesse a partecipare alla procedura in oggetto e chiede di invitare l'organizzazione che rappresenta.

Allega curriculum e/o relazione delle esperienze pregresse nel campo della mediazione linguistica
A tal fine dichiara di essere in grado di proporre il servizio rispetto alle seguenti lingue:

- Arabo ☐ sì ☐ no
- Cinese ☐ sì ☐ no
- Urdu ☐ sì ☐ no
- Pakistano ☐ sì ☐ no
- Inglese ☐ sì ☐ no
- Albanese ☐ sì ☐ no
- Francese ☐ sì ☐ no
- Altre lingue (elencare quali) _____

CONSAPEVOLE

delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 per le ipotesi di dichiarazioni mendaci ivi indicate nonché delle conseguenze amministrative in decadenza dei benefici eventualmente conseguiti al provvedimento emanato;

dichiara che l'impresa o l'organizzazione rappresentata

non si trova in alcuna delle condizioni di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs.50/216 e s.m.;

Luogo e data, _____

FIRMA DIGITALE